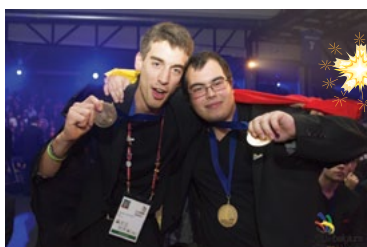


Décembre 2012 N°63

# L'ECHOTIER

[www.provincedeliege.be/echotier](http://www.provincedeliege.be/echotier)

## Enseignement



EuroSkills 2012 : l'EPL a démontré son savoir-faire ! p 3

La Province de Liège  
vous adresse **ses vœux**  
les plus chaleureux  
pour une année

# 2013

exceptionnelle !

## Supérieur



Guy Quaden expose sur « L'avenir de l'Europe et de l'Euro » p 7

## Formation

### Cadets de l'Ecole du Feu



La rentrée 2012-2013, c'est parti ! p 9

environnement  
**supracommunalité**  
santé  
formation  
**sport**  
agriculture  
soutien aux communes  
économie  
action sociale  
tourisme  
enseignement  
culture



## Edito

André Gilles

Le 29 novembre dernier, la Déclaration de Politique Générale 2012-2018 (DPG) a été adoptée par le Conseil provincial.

Cette DPG détermine les grandes orientations et balise les actions provinciales à travers les 5 axes prioritaires définis par la Province. Parmi ceux-ci, le développement scolaire et professionnel, axe essentiel pour la population.

Comme le précise la Déclaration : « des formations pour tous, c'est plus qu'un slogan, c'est une réalité en Province de Liège. C'est même l'un des socles de la politique provinciale qui s'attache à se doter des outils modernes et efficaces au nécessaire redéploiement. Se donner les moyens de sa politique trouve ici sa pleine justification. Cet axe du développement scolaire et professionnel regroupe, dans un souci de valoriser et de sublimer les missions essentielles tant à l'épanouissement humain qu'au progrès social, les premiers métiers de la Province de Liège : l'Enseignement et la Formation. »

La présente législature sera cruciale. L'Enseignement et la Formation seront au cœur de la dynamique provinciale afin d'être plus proches encore des communes et des citoyens.

En matière d'enseignement, la Province de Liège poursuivra à investir et agir là où les besoins s'imposent notamment sur les sites de la Haute Ecole (Campus de Jemeppe, de Verviers et de la Reid), de l'Ecole polytechnique de Huy, de l'IPESS de Micheroux. Elle continuera à adapter son offre d'enseignement afin d'être en adéquation avec les besoins de notre société et être en phase avec les réalités économiques et sociales.

En ce qui concerne la formation, la Province collaborera d'avantage avec les pouvoirs locaux et les entreprises locales. Elle soutiendra et développera la formation des agents de sécurité, renforcera la lutte pour la réussite scolaire en soutien à tous les réseaux, apportera un soutien aux communes en matière de formation, facilitera la réinsertion et favorisera l'apprentissage des nouvelles technologies numériques de l'information chez les seniors.

Cette liste d'actions est loin d'être exhaustive pour l'axe I comme pour les autres axes prioritaires, je vous invite dès lors à consulter la Déclaration de Politique Générale dans son intégralité sur le site Internet [www.provincedeliege.be](http://www.provincedeliege.be).

## AP de Guy Lang de Flémalle

## Une semaine très spatiale !



Fin septembre, les élèves de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> « Math-sciences » et 5<sup>e</sup> « Latin-math-sciences » de l'Athénée Provincial Guy Lang de Flémalle, accompagnés par

Mme Thiel, professeur de mathématiques, et Mme Neuville, professeur de sciences, ont assisté à une rencontre-débat sur le thème « Les sciences de l'Espace : des métiers d'avenir » organisée dans le cadre de la Space Week 2012.

Il y a vingt ans, ils étaient sept astronautes dont Dirk Frimout à participer à la mission spatiale ATLAS-1 (vol STS-45 de la navette Atlantis). Durant les neuf jours de vol, ce dernier a travaillé aux douze expériences d'ATLAS-1 (Atmospheric Laboratory for Applications and Science), qui ont permis de se faire une bien meilleure image du climat et de l'atmosphère. A l'occasion de cette journée de rencontre, l'équipage était à nouveau réuni face à un amphithéâtre rempli de jeunes du secondaire.

Dirk Frimout et les six autres membres de l'équipage (dont une femme) ont partagé avec les jeunes leurs expériences, leurs impressions, leurs souvenirs de ces moments uniques. Ils ont répondu avec beaucoup d'enthousiasme et de franchise aux questions posées par les élèves. Parmi ces questions, celles d'Antoine, élève flémallois : « Quel rôle a joué la Belgique dans votre mission ? Il est évident qu'étant donné les

puissances mondiales présentes dans le domaine spatial, l'influence de la Belgique, de par la petite taille du pays, ne doit pas avoir été facile ! Quel soutien notre pays a-t-il apporté à la mission ? Quelles en sont les reconnaissances ? » et « Admettons que je veuille me destiner à une carrière dans le domaine spatial, quels sont les critères de sélection : nationalité, études, expériences techniques, critères physiques, aptitudes physiques... ? » Dirk Frimout et ses coéquipiers ont pris le temps de décrire leur parcours d'études et de formation pour devenir un jour astronaute.

Le message était clair et a été compris par tous : oui, chacun peut avoir un rêve à suivre pour son futur. Il faut pouvoir relever des défis, faire équipe avec d'autres, avoir de l'enthousiasme pour les études que l'on entreprend, saisir les opportunités et surtout travailler ! Comme tous les jeunes, les élèves de Flémalle ont quitté l'amphithéâtre les yeux remplis d'étoiles.

Et ils ont voulu en savoir plus ! Du coup, alors que cela n'était pas programmé, certains d'entre eux ont accompagné des professeurs à la « Nuit des Chercheurs » qui proposait des activités relatives à deux sujets a priori assez éloignés, « Sciences à la maison » et « Espace », avec un tour à l'exposition « Look at Me ». Ce fut l'occasion de mieux percevoir la contribution des sciences au quotidien, de découvrir les technologies en matière d'observation de la Terre sous tous leurs aspects et de se projeter dans le futur...



## EuroSkills 2012 : l'EPL a démontré son savoir-faire !

Du 4 au 6 octobre 2012, les étudiants et professeurs de l'Enseignement de la Province de Liège ont fait preuve d'un remarquable savoir-faire lors de l'édition 2012 EuroSkills, le championnat européen des métiers, tant en démonstration qu'en compétition.



Sept écoles secondaires de l'Enseignement de la Province de Liège ainsi que la Catégorie technique de la HEPL ont participé au village CurioCity de l'EuroSkills à Spa-Francorchamps. Cette manifestation, organisée en parallèle à la compétition, visait à promouvoir les métiers techniques et technologiques au travers de nombreux essais et animations.

Au total, une centaine d'activités était proposée aux visiteurs avec comme fil rouge : « Des jeunes parlent aux jeunes » parce que « l'Avenir, c'est deux mains » ! Les visiteurs se sont par exemple essayés à la robotique en manipulant les prototypes créés par l'EP de Seraing, ont découvert le métier de chocolatier grâce à l'IPES de Hesbaye, l'art floral et le bûcheronnage grâce à l'IPEA de La Reid ou encore les métiers de l'imprimerie et le flochage sur voiture avec l'AP Guy Lang de Flémalle. La maquette de Liège Airport, réalisée par l'EP de Seraing, et la mini-chaîne de production informatisée, conçue par l'EP Herstal, étaient également sur place. De quoi épater les jeunes visiteurs !

Autre présence très remarquable : le prototype EcoMOTION de la formation de Bachelier en Electromécanique – Finalité Mécanique de la Haute Ecole. Les étudiants et leur professeur en ont ainsi profité pour effectuer quelques réglages et réaliser plusieurs tours de piste sur le plus beau circuit du monde !



Et quelle ne fut pas la surprise de nos jeunes apprenties coiffeuses des IPES de Verviers et de Herstal en apprenant la visite sur leur stand de la Reine Paola ! Celle-ci a notamment félicité les élèves pour la beauté de leurs réalisations.

Du côté de la compétition, deux étudiants de la Haute Ecole ont participé au championnat, où des jeunes de 24 pays se sont affrontés dans 42 métiers. Guillaume Biset, étudiant en 3<sup>e</sup> année de la formation de Bachelier en Electromécanique – Finalité Mécanique, a réalisé une magnifique performance : avec son coéquipier Mathieu Melas, il a décroché la médaille d'or dans la catégorie « Fabrication et Technologie » ! Guillaume œuvrait au poste CAO (conception assistée par ordinateur), tandis que Mathieu occupait celui de l'usinage CNC (c'est-à-dire par machine-outil à commande numérique). Maxime Daniel, étudiant en 2<sup>e</sup> année de la formation de Bachelier en Informatique et Systèmes - Finalité Réseaux et télécommunication, faisait quant à lui partie de l'équipe IT (technologies de l'information).

Ces prestations, ainsi que le dynamisme de nos élèves et professeurs présents à cette occasion, ont une fois de plus démontré la place importante qu'occupe l'Enseignement de la Province de Liège dans l'apprentissage des métiers techniques.

## IPES de Seraing



## Une journée à Bouillon



Ils ont ensuite visité l'Agri-Musée, un musée interactif animé par la famille Boreux, où ils ont découvert la vie agricole des temps passés (tenues vestimentaires, agriculture, habitations, machines utilisées...).

La journée s'est terminée par la visite du château de Bouillon : son histoire, ses salles de torture, oubliettes et tours ont fortement impressionné les élèves ! Sans oublier le clou de la visite, un spectacle de fauconnerie donné dans la cour même du château.

Cette excursion mêlant l'instructif à l'agréable s'est déroulée « comme sur des roulettes » et a laissé à chacun, professeurs et élèves, de jolis souvenirs et un petit goût de trop peu...

Au mois d'octobre, tous les élèves de 2<sup>e</sup> année de l'IPES de Seraing ont passé une journée à Bouillon.

Lors de la visite en train du parc animalier « Entre ferme et forêt », situé à Rochehaut-sur-Semois, les élèves ont observé de nombreuses espèces (cochons, cerfs, sangliers, bisons, vaches, lamas, faons, paons, walabis, autruches, chevreuils, chevaux, poules, moutons...), parfois rares, pour leur plus grand émerveillement.



## Les élèves provinciaux adeptes de la mobilité !

Le jeudi 8 novembre 2012, six élèves issus des sections de l'automobile, de la menuiserie et de la construction ont été mis à l'honneur lors d'une cérémonie officielle au Palais provincial, durant laquelle un diplôme et un Passeport Europass Mobilité leur ont été remis.

En effet, du 30 juin au 29 septembre 2012, Mike Sougnez, Yvan Roland (EP Huy), El Bachir Benmadane (EP Seraing), David Donckers, Luc Gillet et Laurent Norga (EP Verviers) ont effectué un stage au sein d'entreprises coopératives françaises.

L'Enseignement de la Province de Liège mène depuis plusieurs années une collaboration avec l'ASBL IDEES (Institut de Développement Européen de l'Economie Sociale) dans le cadre du programme européen Leonardo da Vinci, les élèves du 3<sup>ème</sup> degré qua-

lifiant des secteurs de l'industrie et de la construction ont l'opportunité d'accomplir un stage professionnalisant durant les vacances scolaires.

Rappelons que nos Ecoles Polytechniques ne sont évidemment pas les seules à s'inscrire dans des projets Leonardo : chaque année, plusieurs dizaines d'élèves de l'IPEA La Reid partent à l'étranger (notamment en France, où l'institut compte de nombreux partenaires) et une dizaine d'élèves de la section Puériculteur(trice) du Lycée Technique Provincial Jean Boets vont à Lyon et à Agliana (Italie).

Autant d'initiatives qui permettent à nos professeurs d'échanger des bonnes pratiques et à nos élèves d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles, de découvrir d'autres méthodes de travail et de s'immerger dans un environnement culturel diffé-



Les six élèves de nos EP lors de la cérémonie du 8 novembre, entourés par leurs professeurs et MM. Mario Dethier (Premier-Directeur des Services de la Guidance), André Gilles (Député provincial - Président), Jean-Pierre Streeel (Inspecteur) et Marcel Bartholomi (Président d'IDEES)

**IPESS de Micheroux**

**« La cage aux oiseaux » récompensée à l'exposition Pan'Art**

C'est avec joie et fierté que les élèves de l'IPESS de Micheroux ont reçu le « Coup de cœur des enfants » pour la réalisation de « La cage aux oiseaux » présentée à l'exposition Pan'Art.

Ce prix récompense un projet réalisé en interdisciplinarité et basé sur la formation gestuelle et la sensibilisation à l'éducation artistique. De multiples compétences ont été mises en œuvre : utilisant des matériaux recyclés (armoire en carton, cuir...), les élèves ont déchiré du papier jour-

nal, collé les morceaux en utilisant la technique du papier mâché, peint les oiseaux réalisés ainsi que la cage et les petites portes à la manière de Nikki de Saint-Phalle.

Au cours de la création, les élèves de chaque section de l'institut, séduits par le projet, ont tenu à participer également à la réalisation et à l'embellissement de l'œuvre. Cela a permis de mettre en évidence les différentes options spécifiques dans lesquelles ils excellent : cordonnerie, maroquinerie/couture, reliure et encadrement.

L'idée du projet sur les oiseaux est liée à l'envol vers la liberté. « La cage aux oiseaux » a été présentée en parallèle avec les tableaux des « Oiseaux ». Le thème, qui a été longuement exploité tout au long de cette aventure créative, le sera encore au cours de l'année pour la réalisation d'un panneau extérieur décoratif.



**Certification ISO : c'est OK !**

Depuis 2006, l'Institut Provincial d'Enseignement Agronomique de La Reid est internationalement reconnu pour ses actions en matière de protection de l'environnement, de promotion de la santé et de sécurité à l'école.

Dans le cadre d'un programme de management environnemental certifié ISO 14001, les entreprises sont évaluées tous les trois ans par un auditeur externe agréé. Le dernier audit des 15 et 17 octobre 2012 a conclu à une amélioration continue des actions et à la délivrance d'un nouveau certificat valable jusqu'au 24 septembre 2015.

L'essentiel des efforts accomplis porte sur dix domaines. Parmi ceux-ci, pointons la gestion des déchets (« ménagers », de laboratoire ou d'atelier de mécanique), la maîtrise des consom-

mations (eau, électricité, combustible, carburant, papier...), la sécurité (risques d'incendie, pollutions diverses, sécurité au travail), la santé (sensibilisation aux bonnes habitudes alimentaires, campagnes anti-tabac...), la communication interne et externe des activités de l'école, la sensibilisation des élèves aux valeurs chères à l'établissement (par exemple, le respect de soi et des autres) et les projets pédagogiques (projet « ruches », thématiques environnementales, etc.).

La politique environnementale de l'IPEA est citée en exemple dans toute la Wallonie, ce qui constitue un plus incontestable pour les élèves lorsqu'ils se présentent dans le milieu professionnel.

Le certificateur ayant dressé un bilan

très positif du travail accompli par tous les collaborateurs, il va sans dire que la démarche est à poursuivre à l'avenir. En effet, pour rester perfor-

mante, l'école doit renouveler ses activités et être en constante évolution !

**IPEA de La Reid**



**Lycée Jean Boets**



**Facebook, MSN, Internet : quelle utilisation, quelles dérives ?**

*Comment sensibiliser les jeunes aux dangers d'Internet ? Comment développer leur esprit critique face à la multitude d'informations qui circulent ? Comment préserver la vie privée ? Comment prévenir les conflits et éviter la prolifération des menaces via les réseaux sociaux ? Comment gérer ces réalités dans l'école ?*

Pour répondre à toutes ces questions, le Service de Médiation Scolaire en Wallonie (prévention du décrochage et de la violence en milieu scolaire) accompagne l'équipe pédagogique du

Lycée Jean Boets pour mener, avec les élèves de 1<sup>ère</sup> année, un projet sur les jeunes adolescents et leur utilisation des nouvelles technologies de l'information et de la communication.

Dans divers cours, les élèves seront sensibilisés toute l'année (jeu de rôle, saynètes, partage des expériences, lectures, visionnage de films...) et les parents et partenaires du Lycée seront impliqués au fur et à mesure des activités, qui visent toutes à un mieux-être avec soi-même et avec les autres !

## Bachelier en « E-Business », un diplôme porteur dans un marché en pleine expansion

La Catégorie économique de la Haute Ecole a organisé une journée de promotion de la formation de Bachelier en « E-Business ». Ouverte en 2001, permet à ses diplômés d'accéder à de nombreuses fonctions en plein développement. En effet, dans son ensemble, le secteur des TIC (Technologies de l'Information et de la Communication) a continué à créer de l'emploi en dépit de la crise économique et il présente également un réel potentiel de création d'emplois pour les années à venir.

### Quelles missions ?

Le Bachelier en E-Business a pour mission d'aider à gérer une entreprise de la façon la plus automatisée et cohérente possible, afin de libérer le personnel des tâches de routine et de résoudre des problèmes non standards, ainsi qu'assurer le développement de nouveaux produits et services. En clair, grâce à sa vision globale de l'entreprise, il

lui apporte un gage d'efficacité et lui permet donc d'être d'avantage concurrentielle.

Pour mener à bien cette tâche d'interface entre les mondes de la gestion et de l'informatique, il faut bien sûr posséder des qualités d'analyse, d'organisation, de bonne collaboration et d'esprit d'initiative et d'équipe. Ces qualités sont inculquées durant le cursus de 3 ans

grâce à la présence de nombreux professionnels du secteur et à l'organisation de nombreuses activités sur le terrain.

Les tâches étant multiples, les appellations des métiers accessibles le sont tout autant, mais on peut en retenir quelques-unes, des plus courantes : Conseiller en E-Business, Responsable de la logistique en ligne, Responsable du marketing direct à l'aide d'internet, Responsable des achats en ligne ou des ventes.

### Quelques chiffres éloquentes

Une enquête menée par l'Agence wallonne des Télécommunications en 2012 met en exergue des chiffres encourageants pour trouver un emploi dans l'air du temps, répondant aux besoins actuels du monde socio-économique.

L'enquête complète est disponible sur le site [www.awt.be](http://www.awt.be), mais il est particulièrement important de savoir que 61% des entreprises à haute valeur ajoutée interrogées veulent embaucher ces profils dans les deux ans à venir. En ce qui concerne les plus petites entreprises, elles sont aussi dans la même tendance, avec 26% d'entre elles qui souhaitent recruter ces profils.

On le constate, ces chiffres sont encourageants et on ne peut que conseiller aux jeunes de s'inscrire dans cette mouvance de l'E-Business.

Les cours sont dispensés au Campus 2000 de Jemeppe. Pour tous renseignements, Mme Cécile BOCK, Coordinatrice, au 04/237 95 87.



## La courte échelle vers l'emploi de la Catégorie économique

Ce 13 novembre était organisé le traditionnel Job Day de la Catégorie économique. Cette journée, dédiée à l'emploi s'articule autour de différentes thématiques et est l'aboutissement de séminaires « Recherche Emploi » initiés voici 2 ans.

En matinée, les quelques 150 étudiants de 3<sup>ème</sup> année des baccalauréats en Comptabilité, Droit, E-Business, Marketing, Commerce extérieur et gestion des transports et logistique de l'entreprise étaient conviés à un colloque sur l'emploi. Les intervenants, pour la plupart issus du monde de l'entreprise, ont sensibilisé les étudiants à l'importance de l'entretien d'embauche, aux métiers du secteur bancaire et aux démarches administratives du jeune demandeur d'emploi.

Durant l'après-midi, les étudiants étaient conviés à participer à une bourse à l'emploi. Différents acteurs du monde de l'entreprise avaient répondu présents et se proposaient de rencontrer nos futurs diplômés : Accountemps, actif interim, belfius, bnp paribas fortis, caceis, cbc, decathlon, ethias, fiducial benelux, ipcf, job in, lem interim, office team, partena, police locale, prayon, randstad, talent arcade, institut provincial de promotion sociale, université de liege, mais également la cellule emploi de la HEPL et la Catégorie économique elle-même, dans le cadre des masters et spécialisation organisés en son sein.



Une rencontre enrichissante au cours de laquelle nos étudiants ont pu déposer des CV, passer des interviews, et participer à des tables rondes dont les thèmes principaux étaient : « S'installer comme indépendant » et « Le métier de comptable fiscaliste ». Les étudiants de la section transports et logistique participaient également à une bourse aux stages.

Sous la forme d'un speed dating,

ces 24 étudiants ont passé une série d'entretiens avec des représentants d'entreprises pour obtenir un stage : viessmann, isosl, multitra, eloywater, hesbayefrost, cile, bpost, chr de la citadelle, somef, aviapartner, arcelormittal et agusta.

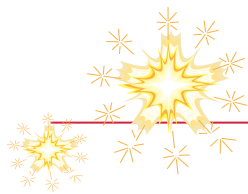
A la clôture de cette activité, toutes les entreprises ont pu recruter un stagiaire avec, à la clé, un projet débouchant sur la rédaction d'un Travail de

Fin d'Etudes.

Cette initiative est aussi l'occasion pour les étudiants de se préparer au mieux à des futurs entretiens d'embauche.

La Catégorie économique a donc mouillé son maillot et retroussé ses manches pour effectuer une belle courte échelle pour ses étudiants vers le monde professionnel !





## La Catégorie technique à la pointe dans le domaine de la recherche

La recherche dans la Haute Ecole, c'est, notamment, 40 projets de recherche subsidiés, dont 12 sont en cours.

Il n'est bien sûr pas possible de les évoquer tous ici (voir l'onglet *Recherche et développement* du site de la Haute Ecole).

Nous nous concentrerons sur le projet **SISAL** et ses dérivés. Pour rappel, il s'agit d'un projet, développé, sous la direction de Gabrielle Masy, dans

le cadre du programme **MINERGIBAT** de la Wallonie.

Les travaux se sont déroulés d'octobre 2006 à février 2009. Ils ont mis en place un site internet qui permet de calculer les performances énergétiques d'un bâtiment :

<http://sisal.provincedeliege.be>.

Les architectes et bureaux d'études sont ainsi en mesure d'évaluer, via ce site, la quantité d'énergie requise par un bâtiment en fonction de

divers paramètres, tels les types de parois, les moyens de production et de distribution de chauffage, la ventilation, l'orientation, ...

Le site internet et les compétences acquises ont permis d'obtenir d'autres subventions :

- **SISAL 2** (programme **Energy Wall**) : bâtiments passifs ou basse énergie ;
- **GREEN+** (dans le cadre du Plan Marshall) : réalisation d'un moyen souple de ventilation double flux, avec récupération de chaleur, pour

des bâtiments existants ;

- **FLEXIPAC**, programme Wallon **RELIABLE** de la Région Wallonne ;
- **BRICKER**, programme européen ;
- Participation à un centre d'excellence en efficacité énergétique ;
- présidence (G. Masy) d'un comice du centre de recherche virtuel en énergie de Wallonie (**WARE**).

## Rentrée académique 2012 : « Quel avenir pour l'Europe et pour l'Euro ? »



Un public attentif lors de l'exposé de Guy Quaden

La rentrée académique de la Haute Ecole de la Province de Liège s'est déroulée ce 2 octobre 2012 au Campus 2000 sur le thème « L'avenir de l'Europe et de l'Euro » par Monsieur Guy Quaden, Gouverneur honoraire de la Banque nationale de Belgique.

M. Toni Bastianelli, Directeur-Président, a ouvert solennellement cette année académique 2012-2013, puis a cédé la parole à M. André Gilles, Député provincial - Président.

Celui-ci avait la lourde charge de

retracer le parcours prestigieux de l'invité, M. Guy Quaden, Gouverneur honoraire de la Banque nationale de Belgique. Baron depuis 2009, ce docteur en économie enseigne à l'ULg. Détenteur de la Légion d'honneur et fait Grand Officier de l'Ordre de Léopold II, Guy Quaden multiplie

les honneurs et les distinctions. Il a, dans le cadre de ses fonctions, siégé au FMI, à la Banque mondiale et était, bien sûr, membre de la Banque centrale européenne. Avant d'écouter le conférencier du jour, l'auditoire a bénéficié d'un petit intermède musical mettant

à l'honneur la chorale de la Haute Ecole. Réunissant des étudiants de la formation de Bachelier en Logopédie, sous la houlette de Nadine Robert, professeur dans la Catégorie paramédicale, cette formation a présenté deux chants dans la lignée du thème du jour : l'Europe.

Guy Quaden s'est ensuite réjoui d'avoir face à lui un public de jeunes. Au travers d'explications simples et concrètes, il a démontré que l'avenir de l'Europe et de l'Euro passeront obligatoirement par une gestion plus efficace de chaque Etat et surtout une gestion intégrée dans l'Europe des Etats membres.

Européen convaincu, il juge improbable l'implosion de l'Euro, ajoutant que ce serait un retour en arrière dans la construction européenne. Selon lui, les pays forts doivent porter cette Europe affaiblie et c'est au travers d'une croissance forte que l'on pourra sortir de cette crise sans précédent. Il estime par ailleurs inadmissible de laisser des dettes aux générations futures.



## Que sont-ils devenus ?

### Deux diplômés en agronomie ont inventé et commercialisé une bière 100% liégeoise : { la Curtius }



Renaud Pirotte, 23 ans, originaire du hameau d'Achouffe, en province du Luxembourg, et François Dethier, 25 ans, de Verviers, se sont rencontrés sur les bancs de la Haute Ecole provinciale de La Reid. Grands amateurs de bière et passionnés de bio technologie, ils ont uni leurs compétences pour créer leur propre bière : la Curtius, d'ores et déjà disponible dans la plupart des grandes surfaces et dans les cafés emblématique de la Cité Ardente.

Nous avons rencontré Renaud Pirotte afin qu'il nous parle de la genèse de cette belle aventure.

#### Renaud, qu'est ce qui vous a motivé à créer votre propre bière ?

Etant originaire d'Achouffe\*, on peut dire que je suis tombé dedans quand j'étais petit! Je suis un passionné de sciences et un amateur de bières depuis que j'ai l'âge d'en boire. Mon intérêt pour la biéologie s'est donc imposé assez naturellement. Ma rencontre avec François a été déterminante pour franchir le cap.

\* Petit village de la Province du Luxembourg, connue pour sa brasserie, qui a vu naître la Chouffe, célèbre bière blonde dorée.

#### Justement, comment a eu lieu cette rencontre ?

Lors de nos études supérieures en agroalimentaire, à La Reid, où nous nous sommes découvert cette passion commune pour la bière et le brassage. En plus de notre formation de jour à la Haute Ecole, qui nous apporté d'excellentes bases, on a entrepris des formations pratiques plus spécifiques et on s'est doté de petites cuves de production, qu'on a installées dans le garage de François. On s'est mis à faire des essais pendant des jours et des jours, un peu comme un groupe de rock en répétition, mais avec des entonnoirs en guise d'instruments. Il y a bien 40 bières différentes qui sont sorties de là, avant de tomber sur la bonne.

#### Vous avez alors dû entreprendre toute une série de démarches administratives pour faire connaître votre produit...

On s'est battus pendant deux ans pour trouver des investisseurs et convaincre les banques de la viabilité de notre projet. Puis est venue l'opportunité de participer à l'émission Starter sur la RTBF, qui se donne pour but d'aider de jeunes créateurs d'entreprise à mener leur projet à bien. On y a vu l'opportunité de faire connaître la Curtius médiatiquement et d'attirer

les regards d'investisseurs potentiels. Rempporter ce concours nous a permis d'accélérer les dernières démarches et de régler très vite la question du financement.

#### Mis à part son nom, en quoi la Curtius est-elle une bière 100 % liégeoise ?

Nous souhaitons inscrire la Curtius dans un renouveau global de Liège, auquel François et moi sommes fort attachés. A terme, on souhaiterait que la Curtius devienne une bière de dégustation reconnue et appréciée par les Liégeois. On a fait une étude de marché qui a démontré qu'il y avait une réelle volonté du public pour une véritable bière artisanale liégeoise. Ce n'est pas un hasard si la soirée de lancement de la Curtius a eu lieu au Fiacre, à deux pas de la Place Saint-Lambert, et si nous avons installé notre micro-brasserie dans un bâtiment de la SPI\* situé rue de la Brasserie (ça ne s'invente pas), dans le quartier Saint-Léonard. On tenait à s'implanter à proximité du centre-ville pour une question de cohérence avec le produit et le public. Cet ancrage liégeois nous tient particulièrement à cœur!

\*Agence de développement économique de la Province de Liège

## Promotion sociale

### IPEPS Verviers orientation commerciale

Lors de trois journées, en septembre et octobre, les étudiants de la section « Guide nature » de l'IPEPS de Verviers orientation commerciale se sont interrogés sur la définition de la forêt et ont découvert la flore et la faune des fagnes.

La forêt, tout le monde croit la connaître ! De nom certainement, de réputation peut-être... mais qui connaît réellement sa vraie nature ? L'ASBL « Le Genévrier » de Ferrières a guidé cette réflexion au travers de diverses conférences et activités de terrain menées par Jacques Stein.

C'est ainsi que le groupe d'aspirants guides nature a découvert l'histoire de forêts anciennes, l'impact de l'homme sur nos paysages forestiers ainsi que les différents projets visant à redynamiser la biodiversité dans les écosystèmes boisés. A l'issue de ce séminaire, une chose est sûre, leur regard sur la forêt a changé !

Les étudiants se sont également rendus au domaine de Bérinzenne à Spa-Malchamps, pour effectuer une promenade guidée dans les fagnes et visiter le musée de la Forêt et des Eaux. L'objectif principal de cette sortie était d'apprendre et d'illustrer la faune de notre région, et principalement celle de la fagne.

Une promenade enrichissante : les étudiants ont appris de nouveaux éléments sur la faune, mais aussi sur la flore, le climat et la pédologie de ce site. Il était en effet important qu'ils découvrent les caractéristiques principales de la fagne, qui est un milieu riche en biodiversité de notre région. Ils ont aussi examiné des espèces végétales comme la molinie, la droséra, la callune, la bruyère quaternée, la narthécie, la myrtille commune, la myrtille de loup et bien d'autres encore...

Lors de la visite du musée, les étudiants ont observé la faune caractéristique de

### À la découverte de la forêt et des fagnes

ce milieu comme, notamment, l'hermine, la couleuvre à collier, l'autour des palombes, le geai des chênes, le grand corbeau, le chat sauvage, le castor,

sans oublier le tétra lyre. Cette journée avec un guide nature leur aura permis de se projeter dans leur futur métier !





## Cadets de l'Ecole du Feu



### Les Cadets à Barcelone !

Du 28 au 30 septembre s'est déroulée, à Castellar del Vallès en Espagne, une rencontre européenne des Jeunes Sapeurs-Pompiers (JSP). Des cadets de l'Ecole du Feu de la Province de Liège, représentaient la Belgique et notre institution. Ils ont donc établi leurs quartiers dans cette petite cité ibérique proche de Barcelone.

Les 10 jeunes cadets, 4 filles et 6 garçons, ont participé aux « 1 JORNADES ESPORTIVES de Catalunya per Bombers Juvenils ». Ils provenaient de la Section de Limbourg, 3<sup>ème</sup> année. Ces derniers avaient remporté leur passeport pour Barcelone, lors de la rencontre internationale de mai 2012 à Coronmeuse, en terminant premiers du challenge inter-sections.

Les Cadets de la Province de Liège se sont illustrés en véhiculant une image

positive, via des attitudes responsables, de jeunes gens motivés par ce qu'ils entreprennent. D'un point de vue sportif, nos représentants se sont imposés dans l'ensemble des épreuves auxquelles ils étaient inscrits.

Les délégations se sont quittées avec le ferme espoir de se revoir l'année prochaine. Les contacts qui se sont noués entre jeunes et animateurs permettront d'entretenir des liens amicaux entre les associations de Jeunes Sapeurs-Pompiers. « C'est une expérience intéressante et enrichissante à tout niveau. Je suis également fier de nos cadets Province de Liège ! », nous dit Philippe Laloyaux, coordinateur au sein de notre école.

Pour le Commandant Marc Cambresy, Directeur de l'Ecole du feu et de cadets cette rencontre est tout d'abord très

valorisante pour notre école, non seulement sur le plan humain, pour notre image, la connaissance et la reconnaissance. Ensuite, il s'agit d'un échange enrichissant culturellement pour les jeunes qui a permis aussi de développer leur esprit d'équipe et de solidarité. »

Pour certains, la découverte d'une nouvelle contrée, d'une nouvelle culture et l'utilisation de l'avion comme moyen de transport furent une grande première.



### La rentrée 2012-2013, c'est parti !

#### La rentrée des sections « Initiations » pour l'année 2012-2013 est clôturée. Les diverses activités organisées par l'Ecole des cadets peuvent débuter.

Les séances inaugurales des sections d'Aywaille, Huy, Liège (Flémalle), Liège (Hermalle), Kelmis, Limbourg, Saint-Vith, Verviers et Waremme se sont tenues courant des mois de septembre et octobre 2012. Celles-ci constituent le point final de la rentrée protocolaire des cadets de première année (initiation).

Les nombreux cadets et cadettes répartis sur l'ensemble des sections de la Province de Liège (initiation, certification, brevet) sont désormais plongés dans le programme des cours, théoriques et pratiques, qui a été mis au point par l'Ecole du feu.

Comme chaque année, différentes activités seront organisées et viendront

compléter ce programme. Il s'agit de réels temps forts, des expériences uniques qui constituent des souvenirs marquants pour les cadets et cadettes qui y ont pris part les années précédentes.

La séance inaugurale se clôture par des démonstrations des activités apprises durant la formation par des cadets de seconde et troisième années.



Photo: PETS Christian Schyns



Lors des séances inaugurales, les cadets reçoivent le matériel indispensable à leur formation : un casque, un équipement vestimentaire et leurs supports pédagogiques.



Les autorités sont accueillies par le staff de l'Ecole du Feu et des Cadets.



## Espace Qualité Formation

### Métiers de soins : salon de l'emploi et des formations au printemps 2013 !

Dans le cadre du projet « Future Proof for Cure and Care », un salon de l'emploi des métiers de soins se tiendra le **vendredi 29 mars 2013**, dans le grand hall de l'Ecole Polytechnique de Seraing, de 9h à 17h.

Depuis septembre 2011, l'Espace Qualité Formation participe à un projet eurégional axé sur le marché du travail des métiers de soins. Actuellement, une pénurie de certains profils professionnels se fait gravement ressentir dans le secteur. Et la situation n'ira pas en s'améliorant, bien au contraire. L'objectif entrepris par ce projet vise à améliorer l'offre d'enseignement pour qu'elle puisse mieux répondre aux défis du secteur et aux besoins des citoyens.

Lors de ce salon, des informations utiles sur les multiples possibilités existantes en matière de métiers de soins seront disponibles. Des conférences et des ateliers seront également organisés.

Le salon sera ouvert à tous et sera une source enrichissante pour les personnes correspondant aux profils suivants :

- Demandeurs d'emploi ayant déjà des compétences certifiées dans le secteur des soins ;
- Demandeurs d'emploi ou travailleurs des soins de santé désireux d'améliorer leurs compétences ;
- Demandeurs d'emploi ou travailleurs souhaitant réorienter leur carrière ;



- Etudiants et élèves déjà inscrits dans une filière en métiers de soins ;
- Enseignants des catégories médicales et paramédicales ;
- Futurs élèves ou étudiants, ainsi que leurs parents.

Pour en savoir plus, n'hésitez pas à visiter le site de l'Espace Qualité Formation :

[www.provincedeliege.be/eqf](http://www.provincedeliege.be/eqf)

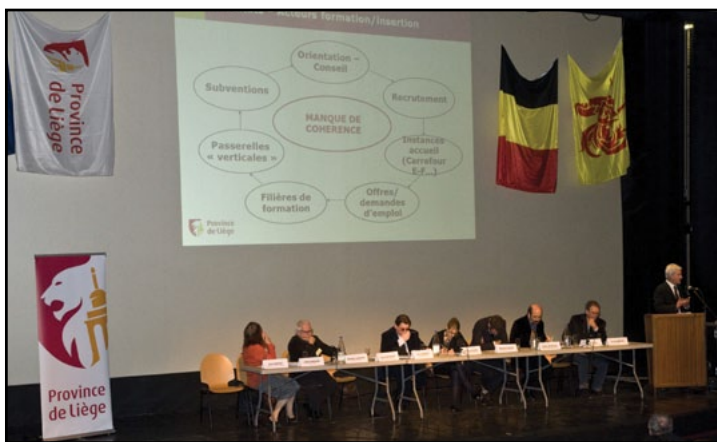
#### Infos pratiques :

Vendredi 29 mars 2013

EP Seraing, rue Colard Trouillet à 4100 Seraing

De 9h00 à 17h00. **Entrée gratuite.**

### Colloque « Repenser le social » au Centre culturel de Seraing : debriefing



Animé par le très en verve Jacques Bredael, et dans la droite lignée d'un précédent colloque tenu en 2008 et qui s'intitulait « Insertion socioprofessionnelle : Embûches et Embauche », c'est devant un public de 300 personnes, composé à la fois de professionnels et de futurs professionnels du secteur de l'insertion socioprofessionnelle que s'est tenu

le 16 novembre dernier le colloque co-organisé par l'Espace Qualité Formation, la Ville et le CPAS de Seraing, intitulé « Repenser le social ».

Après un discours inaugural d'André Gilles soulignant l'importance du maillage des ressources et du compagnonnage dans le contexte socioéconomique actuel, les différents intervenants ont présenté la problématique

de l'insertion socioprofessionnelle sur les plans politiques, méthodologiques et techniques, tout en se penchant sur les différentes manières envisageables de lutter contre la crise économique, et en particulier dans le cas de personnes fragilisées, fortement éloignées du monde du travail.

Un premier constat aura été que ce public est plus large qu'il n'y paraît à première vue, et que les récentes « évolutions » au sein du tissu industriel belge ne laissent guère présager d'un avenir bien rose ! Il s'agit donc de faire preuve d'imagination, mais aussi d'audace, afin de tenter de répondre à l'ampleur du défi en présence.

Des témoignages du bassin mosan (Haute-Meuse – Basse-Meuse) et de la région de Charleroi ont permis d'envisager des pistes et recommandations. Citons entre autres la nécessité de mailler les ressources existantes, de mieux utiliser les

rapports et la communication entre les différents acteurs déjà présents, sans pour autant vouloir ajouter de nouvelles entités, ou encore d'inclure un compagnonnage, vecteur de solidarité transgénérationnelle et de transmission des savoirs, savoir-faire et savoir-être. Il s'agit également d'impliquer les autorités locales et supra-communales pour mettre en place les dispositifs facilitateurs de l'insertion et l'encadrement individualisé avec les opérateurs de formation et les entreprises présentes sur leur territoire. Mais d'autres pistes, plus radicales, remettent en question, au moins en partie, la notion de droit de propriété telle que nous la connaissons et par la même notre modèle économique capitaliste, basé quasi-exclusivement sur la notion de profit : solitaire ou solidaire ?

Bref, une chose est sûre et tous les intervenants en conviennent : il faut repenser le social !

#### Formation

[www.provincedeliege.be/formation](http://www.provincedeliege.be/formation)



**EPA et IPFASSU**

Le 11 décembre 2012 s'est déroulée, au « Campus 2000 » de la Haute Ecole, la traditionnelle cérémonie de remise des diplômes aux lauréats de l'« Ecole Provinciale d'Administration » (EPA), et de l'« Institut Provincial de Formation des Agents des Services de Sécurité et d'Urgence » (IPFASSU), qui regroupe l'Ecole de Police, l'Ecole du Feu (en ce compris ses Cadets) et l'Ecole Provinciale d'Aide Médicale

Urgente (EPAMU).

Cette année, pas moins de 431 étudiants ont reçu leur diplôme (52 pour l'Ecole Provinciale d'Administration et 379 pour l'IPFASSU).

L'objectif de la création de la Maison Provinciale de Formation est de rassembler ce qui est épars. C'est ainsi que les travaux de la seconde phase ont débuté cette année. Le futur bâti-

ment va permettre à l'EPAMU d'enfin s'installer sur le même site que les autres écoles de sécurité et d'urgence. Il offrira également des locaux supplémentaires à l'Ecole du Feu.

Ce regroupement vise, non seulement, à faciliter la coordination des différentes écoles qui y sont logées, mais surtout, il met l'accent sur l'aspect intégré des formations : les écoles travaillent ensemble, pour of-

frir aux citoyens des services publics de qualité.

Sur le terrain, les divers services de secours et d'urgence sont appelés à travailler « main dans la main » : c'est pourquoi l'Institut propose une formation intégrée visant à optimiser la coordination des services, dans un esprit de solidarité et d'entraide mutuelle.

**Remise de diplômes 2012 !**

**Maison des Langues**

**« Euregio bla bla », à vos marques, prêt, parlez !**

Depuis octobre 2012, chaque deuxième samedi du mois, des néerlandophones, des germanophones et des francophones se retrouvent en toute convivialité au rendez-vous « Euregio bla bla » à Liège, Maastricht et Aachen. Une initiative lancée par la Maison des Langues et 3 de ses partenaires : Action Langues Verviers, Regio Aachen et le PCVO Voeren.

Euregio bla bla, qui bénéficie du soutien financier de la fondation Euregio Meuse-Rhin, permet aux citoyens de l'Euregio de pratiquer l'allemand, le néerlandais et le français mais aussi

de découvrir la région de leurs voisins.

**Ça se passe comment ?**

Concrètement, les participants sont répartis en tandem de langues (Néerlandais/français ou français/allemand) et discutent pendant 4 minutes dans la langue de l'un, puis 4 minutes dans la langue de l'autre. Au bout de 8 minutes, on change de partenaire et ainsi de suite.

Comme les organisateurs le disent : « Euregio bla bla, c'est tout simplement une table de conversation en langues, mais en mode « speed da-

ting ».

Cerise sur ce joli gâteau aux saveurs linguistiques, après avoir « blablaté » pendant 1h30, les participants sont conviés à une visite de la ville d'accueil.

Se rencontrer, échanger, partager sont les principaux mots clés de ces rencontres originales.

Ce n'est pas sans fierté que la Maison des Langues et ses partenaires constatent que ce concept fait l'effet sur ses enthousiastes participants d'une véritable opération séduction.

Ce ne sont pas moins de 80 citoyens de l'Euregio qui ont déjà participé à Euregio bla bla. L'activité a rencontré un tel succès qu'il est vraisemblable qu'une 2<sup>ème</sup> édition d'Euregio bla bla sera proposée au 1er trimestre 2013. Un « bla bla » à suivre... et sans modération !

**Plus d'infos :**  
**Maison des Langues**  
**04/237 23 50**  
**www.maisondeslangues.be**

**Ecole Provinciale Postscolaire Agricole (EPPA)**

**L'Ecole Provinciale Postscolaire Agricole (EPPA) organise le Permis Tracteur.**

Une collaboration avec les Services agricoles de la Province, la Fédération des Jeunes Agriculteurs et l'IPEPS Huy-Waremme.

Bien des jeunes espèrent pouvoir un jour passer leur permis pour enfin conduire une voiture.

Examen théorique sur la sécurité routière, manœuvres, pratique sur route, l'examen n'est pas gagné d'avance. Les jeunes agriculteurs, eux, doivent en plus, pour se déplacer sur la route en tracteur, passer leur permis « G ».

Si la signalisation routière et la conduite en ligne droite ne sont pas simples, elles ne sont guère plus difficile qu'avec une auto. On ne peut cependant en dire autant lorsque l'engin de 6 tonnes et sa remorque abordent un rond point pas bien large, doivent effectuer une manœuvre de dépassement ou le fameux crâneau en marche arrière.

Utiliser un tracteur, emprunter avec lui le réseau routier, exige d'être

attentif à de nombreuses conditions techniques et mécaniques, mais aussi de prévenir, détecter l'usure anormale, le défaut de fonctionnement de tel ou tel élément.

Savoir assurer la sécurité du chauffeur, des passagers, des personnes avoisinantes est également tout autre que pour une voiture ou un camion.

Toutes ces différences, toutes ces exigences, ont incité le Service Public Fédéral Mobilité/Transport à exiger des utilisateurs d'engins agricoles de disposer d'un permis spécifique : le permis « G ».

Vu l'absence d'auto-école spécialisée dans le domaine, la Fédération des Jeunes Agriculteurs, l'IPEPS Huy-Waremme, en collaboration avec les Services agricoles de la Province de Liège

et l'EPPA ont tenu à relever ensemble le défi de mettre sur pied une formation dédiée. Celle-ci est ouverte à toutes et tous, en horaire décalé,

avec une préférence pour la période hivernale, plus calme au niveau du travail dans les champs.



## Théâtre

# THEATRE DE LA PLACE

## Personne ne bouge. Tout le monde descend !

À partir de 12 ans

Un spectacle des Ateliers de la Colline

Création – écriture : Catherine Wilkin

Comédiens : Catherine Wilkin et Nabil Missoumi

Braquage au Cora. Deux individus armés ont pénétré dans l'enceinte de la grande surface.

Leurs noms : Jacqueline et Laura. Fonctions : mères de familles.

Le braquage tourne court. Laura s'enfuit et dans l'urgence, prend en otage le premier bus qui passe.

« Personne ne bouge. Tout le monde descend ! »

Elle fait sortir les passagers, le chauffeur s'enfuit. Seul, reste un adolescent en route pour se reconstruire un avenir scolaire.

Construit de rebondissements successifs et de flash back oniriques, la pièce raconte la vie, dure, âpre quand elle est synonyme de chômage, d'isolement, de révolte. Sous une forme tragicomique, cette nouvelle création des Ateliers de la Colline aborde la question de la lutte collective.

Le spectacle sera accompagné d'une exposition retraçant les 30 ans d'existences des Ateliers de la Colline

Spectacle présenté au Pôle Image de Liège • 36 rue de Mulhouse 4020 Liège

Lundi **25 mars** 2013 à **14h** et **20h15**

Mardi **26 mars** 2013 à **14h** et **20h15**

Mercredi **27 mars** 2013 à **10h30** et **14h**



Infos et réservations :

**Théâtre de la Place**

04 342 00 00

billetterie@theatredelaplace.be

www.theatredelaplace.be

**Tarif unique : 7€**

Une opération à l'initiative de l'ASBL Ottokar, coordonnée par le Pôle Jeune Public de la Coopération Culturelle Régionale de l'arrondissement de Liège.

Avec le soutien de la Province de Liège

## 20<sup>ème</sup> Festival International de la BD de Seraing

Samedi 2 février 2013 de 10h à 18h



### Dès 10h : ouverture des échoppes

Les marchands mettront en vente des BD neuves et d'occasions, ex-libris, planches originales, cartes de vœux et gadgets : l'occasion pour chacun de découvrir « sa » perle rare ou « sa » pièce manquante.

Le moment privilégié pour se rencontrer entre amateurs, collectionneurs, vendeurs ou simples badauds.

Les chasseurs de dédicaces pourront acheter leurs tickets dès 10h.

### Dès 14h : plus 50 auteurs et coloristes se mettront à l'œuvre

Seront présents, Walthéry, Malik, Hausman, Lapiere, Bourgne, Bardet, F'murr...

Au Campus 2000 Haute Ecole de la Province de Liège, rue Montesquieu, n° 6 à 4101 Jemeppe

Fléchage à partir de la sortie de l'autoroute de Seraing

Prix de l'entrée : **3€**

**Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans**

Organisation: BD Fly asbl • www.opalebd.com • cancan@skynet.be

Contact : 0495/781 412

**25 x 2 entrées seront offertes au 25 premiers inscrits en envoyant leurs coordonnées complètes: cancan@skynet.be**

Les personnes sélectionnées seront averties par l'organisation.